

480796-2026 - Gara

Germania – Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie – ZFB - Neubau eines Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz

OJ S 132/2026 13/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

E-mail: zentralevergabestelle@dithmarschen.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: ZFB - Neubau eines Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz

Descrizione: Abwasser-/Wasser-/Gasanlagen (VE4010) Der Kreis Dithmarschen plant als Vorhabenträger in der Gemeinde Hemmingstedt den Neubau des Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz (ZFB). Alle Dächer werden mit einem Mindestgefälle von 2% ausgeführt. An den Tiefpunkten werden Dachabläufe vorgesehen. Die Notentwässerung wird größtenteils über Speier realisiert. Die Regenentwässerung umfasst insgesamt: • 59 St Flachdachabläufe (Haupt- und Notentwässerung) • ca. 1.000 m Regenwasserrohr einschl. Form- und Verbindungsteile Das Abwasser der Fahrzeughallen wird über Schwerlastrinnen erfasst. Der Abwasseranfall der Sanitäröbjekte des Hautgebäudes wird in Sammelleitungen erfasst. Die Schmutzwasserentwässerung umfasst insgesamt: • 181 m Entwässerungsrinne • 677 m Abwasserrohr DN 40 – DN 125 Alle Verbraucher (Sanitäröbjekte) werden an das Trinkwassernetz angeschlossen. Die Bewässerung umfasst insgesamt: • 1.675 m Edelstahlrohr einschl. Form- und Verbindungsteile, sowie Isolierung • 58 St Absperrarmaturen • 3 St Stiefelwaschanlagen • 32 St Waschtischanlagen • 24 St WC-Anlagen • 22 St Duschanlagen • Anschlüsse Reinigungskabine und Schlauchpflegeanlagen In den Flurbereichen werden Feuerlöschers vorgesehen. Die Feuerlöschanlagen umfassen insgesamt: • 70 St Feuerlöschers Für die Druckluftversorgung der Werkstattbereiche werden Druckluftkompressoren vorgesehen. Die Druckluftversorgung umfasst insgesamt: • 7 St Druckluftstationen • 850 m Rohrleitungen aus nichtrostendem Stahl

Identificativo della procedura: 27c27df3-4bf6-4931-be78-880211b9fae8

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45231300 Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45232460 Lavori sanitari, 45251143 Lavori di costruzione di impianti per la produzione di aria compressa, 45332000 Lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue, 45332200 Lavori idraulici, 45332300 Lavori di posa di drenaggi, 45332400 Lavori di installazione di apparecchiature idrosanitarie, 45343200

Lavori di installazione di impianti di estinzione, 51134000 Servizi di installazione di compressori, 35111300 Estintori, 35111320 Estintori portatili, 39360000 Attrezzature di sigillatura, 39370000 Impianti idrici, 39715300 Attrezzature per impianti idraulici, 42123400 Compressori pneumatici, 42123610 Centralina aria compressa, 42130000 Rubinetti, valvole e articoli simili, 42131000 Rubinetti e valvole, 42131400 Rubinetti e valvole per sanitari, 44163111 Tubazioni di scarico, 44411100 Rubinetti, 44411300 Lavelli, 44411700 Sedili, coperchi, vasi, tazze e cassette di scarico per servizi igienici, 44411800 Orinali

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hohenheide

Località: Hemmingstedt

Codice postale: 25770

Suddivisione del paese (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Amministrazione controllata: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Corruzione: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 8 GWB

Frode: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 4 und 5 GWB

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 GWB

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Verweis auf § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Grave illecito professionale: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 8 und 9 GWB

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Verweis auf §§ 123, 125 GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Verweis auf § 123 Abs. 3 GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Verweis auf § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Cessazione di attività: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Insolvenza: Verweis auf § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Abwasser-/Wasser-/Gasanlagen (VE4010)

Descrizione: Der Kreis Dithmarschen plant als Vorhabenträger in der Gemeinde Hemmingstedt den Neubau des Zentrums für Feuerwehrwesen und Bevölkerungsschutz (ZFB). Alle Dächer werden mit einem Mindestgefälle von 2% ausgeführt. An den Tiefpunkten werden Dachabläufe vorgesehen. Die Notentwässerung wird größtenteils über Speier realisiert. Die Regenentwässerung umfasst insgesamt: • 59 St Flachdachabläufe (Haupt- und Notentwässerung) • ca. 1.000 m Regenwasserrohr einschl. Form- und Verbindungsteile Das Abwasser der Fahrzeughallen wird über Schwerlastrinnen erfasst. Der Abwasseranfall der Sanitärobjekte des Hautgebäudes wird in Sammelleitungen erfasst. Die Schmutzwasserentwässerung umfasst insgesamt: • 181 m Entwässerungsrinne • 677 m Abwasserrohr DN 40 – DN 125 Alle Verbraucher (Sanitärobjekte) werden an das Trinkwassernetz angeschlossen. Die Bewässerung umfasst insgesamt: • 1.675 m Edelstahlrohr einschl. Form- und Verbindungsteile, sowie Isolierung • 58 St Absperrarmaturen • 3 St Stiefelwaschanlagen • 32 St Waschtischanlagen • 24 St WC-Anlagen • 22 St Duschanlagen • Anschlüsse Reinigungskabine und Schlauchpflegeanlagen In den Flurbereichen werden Feuerlöscher vorgesehen. Die Feuerlöschanlagen umfassen insgesamt: • 70 St Feuerlöscher Für die Druckluftversorgung der Werkstattbereiche werden Druckluftkompressoren vorgesehen. Die Druckluftversorgung umfasst insgesamt: • 7 St Druckluftstationen • 850 m Rohrleitungen aus nichtrostendem Stahl
Identificativo interno: LOT-0001 49/26-E35954494

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45231300 Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45232460 Lavori sanitari, 45251143 Lavori di costruzione di impianti per la produzione di aria compressa, 45332000 Lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue, 45332200 Lavori idraulici, 45332300 Lavori di posa di drenaggi, 45332400 Lavori di installazione di apparecchiature idrosanitarie, 45343200 Lavori di installazione di impianti di estinzione, 51134000 Servizi di installazione di compressori, 35111300 Estintori, 35111320 Estintori portatili, 39360000 Attrezzature di sigillatura, 39370000 Impianti idrici, 39715300 Attrezzature per impianti idraulici, 42123400 Compressori pneumatici, 42123610 Centralina aria compressa, 42130000 Rubinetti, valvole e articoli simili, 42131000 Rubinetti e valvole, 42131400 Rubinetti e valvole per sanitari, 44163111 Tubazioni di scarico, 44411100 Rubinetti, 44411300 Lavelli, 44411700 Sedili, coperchi, vasi, tazze e cassette di scarico per servizi igienici, 44411800 Orinali

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hohenheide

Località: Hemmingstedt

Codice postale: 25770

Suddivisione del paese (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Illimitato

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Eignung zur Berufsausübung Bezeichnung: Nachweise der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung sowie zur ggf. notwendigen Eintragungen oder gleichwertige Bescheinigungen nach Rechtsvorschrift des Staates in dem das Unternehmen zugelassen ist. Beschreibung: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Akzeptiert wird neben der Eigenerklärung auf dem Formblatt 124 als vorläufiger Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Beide Unterlagen sind auf Verlangen durch entsprechende Nachweise zu ergänzen. Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung sowie zur ggf. notwendigen Eintragung in das Handelsregister behalten wir uns vor, — die Gewerbeanmeldung, — den aktuellen Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister, — die Eintragung in der Handwerkerrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer, oder gleichwertige Bescheinigungen nach Rechtsvorschrift des Staates in dem das Unternehmen niedergelassen ist, zu fordern.

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Nachweise über die technische Leistungsfähigkeit Beschreibung: Für die Bewertung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit behalten wir uns vor, folgende Nachweise zu fordern: — 3 Referenznachweise aus den letzten 5 Kalenderjahren mit vergleichbaren Leistungen (Bezug zum ausgeschriebenen Bauauftrag) mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschließlich Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der

hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. — Aufstellung der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre jahresdurchschnittlich Beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Nachweise über die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit behalten wir uns vor folgende Nachweise von Ihnen zu verlangen: - eine durch den Steuerberater/ Wirtschaftsprüfer bestätigte Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit der Umsatz Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen, - ein Nachweis der vollständigen Entrichtung von Beiträgen zu gesetzlichen Sozialversicherung oder gleichwertige Nachweise/Bescheinigungen nach Rechtsvorschriften des Staates in dem das Unternehmen niedergelassen ist (nicht älter als ein Jahr), - eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls Ihr Unternehmen beitragspflichtig ist (nicht älter als ein Jahr), - eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt (nicht älter als ein Jahr), - eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommenssteuergesetz, - eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angaben der Lohnsummen (nicht älter als ein Jahr), - einen rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde).

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Sonstiges Bezeichnung: Sonstiger Nachweis

Beschreibung: Beruft sich ein Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder die o.g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutscher Sprache beizufügen. Ab einer Auftragssumme von 50.000 EUR wird der Auftraggeber für den Bieter und ggf. seine Nachunternehmer, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, eine Abfrage beim Wettbewerbsregister des Bundes vorzunehmen. Bei Auftragswerten darunter behalten wir uns dies im Ermessen vor.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 03/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E35954494>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E35954494>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nachforderungen gemäß § 16 a EU VOB/A

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni supplementari: Es sind nur elektronische Angebote zugelassen!

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit,

Technologie und Tourismus - Vergabekammer Schleswig-Holstein

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Kreisverwaltung Dithmarschen - Der Landrat -

Numero di registrazione: Berichtseinheit-ID 00002803

Indirizzo postale: Stettiner Str. 30

Località: Heide

Codice postale: 25746

Suddivisione del paese (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Paese: Germania
Referente: Zentrale Vergabestelle
E-mail: zentralevergabestelle@dithmarschen.de
Telefono: +49 4 81 97 0
Indirizzo internet: <https://www.dithmarschen.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente
Prestatore di servizi in materia di appalti
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus - Vergabekammer Schleswig-Holstein
Numero di registrazione: 0431 988 4542
Indirizzo postale: Düsternbrooker Weg 94
Località: Kiel
Codice postale: 24105
Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telefono: 0431 988 4542
Fax: 0431 988 4702

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: d072b249-5a19-4556-9591-d7eb8b61a2b0 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 09/07/2026 11:14:46 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 480796-2026
Numero dell'edizione della GU S: 132/2026
Data di pubblicazione: 13/07/2026